



Instruction Booklet 使用說明



MOISTWRAP 等離子水膜 兩用造型器

VSP-3290PIH

沙宣等離子水膜兩用造型器

重要安全指示

當使用電器時，尤其有兒童在場，應小心及遵守以下安全指示：

使用前請細閱使用說明 電器應遠離水源

安全預防措施

警告：請小心包裝或產品上使用的膠袋，請擺放在遠離兒童的位置。

請不要在嬰兒床、睡床、嬰兒車或兒童玩耍區內使用，因為膠袋的薄層有可能會堵住鼻子及口腔，阻礙呼吸。此膠袋不是玩具，敬請注意。



警告：不要在盛水的浴缸、淋浴、洗臉盆或其它器皿附近使用本器具。



以上符號表示“不要在盛水的浴缸、淋浴或其它器皿中使用本器具”

- 當電器在浴室使用後，應立即拔除插頭，因為電器接近水會導致危險，即使開關已關掉。為提供額外的安全性保護，建議閣下在提供浴室電源的電路中安置不超過30毫安培(mA)的漏電斷路掣(RCD)；如有疑問，請向負責安裝的電機工程師查詢。
- 切勿把電器放入或掉進水或其它液體中。
- 如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
- 若電器曾跌落或有任何不妥，請馬上停止使用。
- 切勿將已接上電源或開啟的電器置之不理。
- 如若在使用中有任何不妥，請馬上拔去插頭。
- 請不要使用非本產品提供的任何配件。
- 每次用完後或清潔前請先拔去插頭。
- 切勿將電器發熱的部份碰到身體，尤其是眼睛、耳朵、面部和頸部。
- 在無成人監管的情況下，不建議兒童或殘疾人士獨自使用此電器。禁止兒童把此電器當作玩具把玩。
- 待電器冷卻之後才收藏。
- 為避免損壞電源軟線，收藏時切勿將電源軟線纏繞在電器上並確保其不被拉扯、扭曲或屈折。
- 請將電器放置在其支撐腳上，並且盡可能放置在耐熱、平穩的表面上。
- 本電器存在灼傷危險，請保持本電器遠離幼童，特別是使用及冷卻過程中。
- 使用前請先閱讀本使用說明中有關環球電壓的資料。
- 請勿配合變壓器使用。

請保留本說明書

產品特點

- 本產品採用獨特的“等離子水膜技術”，同時釋放正負離子，可以鎖住頭髮水分，使頭髮於造型後保持水潤順滑。
- 獨特的雙側“空氣氣流通道”，可以有效給髮芯輸送更多水份，令秀髮加倍水潤。
- 直捲兩用設計，既可以拉出飄逸直髮，也可打造迷人鬢髮。
- 直徑32毫米捲髮棒，令鬆度更加自然，更符合亞洲女性的需求。

- 陶瓷塗層加熱板，加熱時均勻分佈熱量，可減少溫度過於集中造成的頭髮損傷。
- 兩段溫度設定，最高溫200°C。
- 折疊手柄，方便收納。
注意：折疊手柄前，請務必先使捲棒冷卻至室溫，以防燙傷。

認識您的等離子水膜兩用造型器



環球電壓說明

本產品為環球電壓設計，會自動調教至合適電壓，適用於100-240V (50-60Hz) 的交流電壓下工作。如需要，請在插座上轉接合適的配接插頭。

使用法 提示

- 建議在造型前清洗秀髮，然後用吹風機吹乾頭髮，並梳理頭髮至順滑狀態後再使用本產品做造型。
- 使用前請確保造型區沒有異物存在，以免高溫引起意外。
- 使用前請確保造型器表面清潔，請勿在造型前塗抹摩絲或髮膠等定型產品，可在造型完成後使用。
- 造型器表面帶有陶瓷塗層，根據使用頻率會有所磨損。如果是染過顏色的頭髮使用本產品，捲棒上可能會沾染染色劑。以上情況均不會影響產品的正常使用。
- 本產品內置正負離子發生裝置，使用時會發出輕微的劈啪聲，此為正常現象，請放心使用。
- 使用完本產品，請立即切斷電源並保證在捲棒溫度已完全冷卻再進行觸摸及收納。
- 產品頂部有“防護頂部”設計，但由於是加熱裝置，不能確保頂部完全不燙，使用時請僅握住“防護頂部”的上半部分（即頂部做平部分），請勿觸摸後半部分，否則容易燙傷。

- 產品通電後切勿將捲棒靠近身體，否則容易燙傷。

開始使用

- 將本產品接通電源，長按電源鍵“”，之後指示燈亮起。
- 本產品有兩段溫度設定，按溫度調節鍵“”選擇溫度，低溫160°C適合細軟髮質，高溫200°C適合粗硬髮質。
- 選擇好合適的溫度後，溫度檔位對應的指示燈會開始閃爍代表升溫，等指示燈停止閃爍保持常亮時，代表升溫完成，可以開始使用造型器。

直髮功能

- 將“造型按壓板”上的“直/捲切換鎖”推至“”，使造型器打開成為直髮器。
- 用梳子將秀髮梳順，並均勻地分出髮束。
- 將髮束放置於直髮板之間，然後夾緊。
- 將直髮板由髮束根部慢慢拉向髮尾，可根據髮質的需要而重複拉直髮束。

捲髮功能

- 將“造型按壓板”上的“直/捲切換鎖”推至“”，使直髮器關閉開啟捲髮棒功能。
- 將頭髮平均分成數部份，於捲髮前將這幾部份頭髮梳順。將髮夾打開，將捲髮器置於頭髮中間長度位置，將頭髮平均放在捲髮器及夾之間。打開捲髮夾夾穩頭髮，輕輕將捲髮器沿髮絲向髮尾拉下。為免髮尾出現夾痕，應確定髮尾亦捲至理想方向。請緊記，塑造內彎捲髮時捲髮夾應在頭髮之上；若塑造髮尾外翻的髮型捲髮夾則應在頭髮之下。
- 將頭髮捲至理想的長度，並請小心別讓捲髮器接觸頭皮。夾穩及捲住頭髮8至12秒，維持時間因髮質及長度而定；若塑造較為緊緻有彈力的曲髮，可捲少些頭髮；或捲多些頭髮以塑造自然流麗的波浪曲髮。
- 打開髮夾，反捲並放鬆捲髮夾。要維持曲髮造型，髮型冷卻前不要梳髮。

折疊手柄

如果您想將手柄折疊方便收納，請將手柄背面的“折疊鎖扣”向下推至“”，同時將手柄折疊，完成收納。使用前，只需將手柄正常展開即可。

產品參數表

造型器直徑	32mm
功率	45-48W
電壓	100-240V~ (50-60Hz)
加熱板長度	110mm
加熱板塗層	陶瓷塗層
設置溫度	160°C (適合細軟髮質) 200°C (適合一般或粗硬髮質)

保養

本產品無需保養，亦無需使用潤滑劑。請避免讓污物或塵埃堵塞器具上的孔。如需清潔機身，請先拔掉電源插頭並待機身降溫，然後用布塊擦拭機身外表。如發生任何異常現象，請立即拔出電源插頭並待機身降溫，然後交給授權沙宣維修中心修理。用戶切勿自行維修本造型器。

小心

切勿拉扯、扭曲或過度彎曲電線。切勿將電線纏繞在機身上，否則容易損壞接入機身的可轉動部位，導致電線破裂或短路。如發現造型器破損、停止或間歇性停止操作，請立即停用。

收存

不使用本產品時，可待機身降溫後，將其收存於安全、乾燥及遠離兒童的地方。切勿以拉扯電線的方式拔出插頭；切勿將電線纏繞在機身上。要確保電線的接入機身部分垂直，其餘部分自然放置即可。

電線系統

總電線的顏色分別根據其性質而定：

- 藍色代表中線
- 啡色代表火線

由於電器的總電線顏色和插頭的電路接頭顏色可能不相符，故如要拆除插頭，必須依照以下重新裝配操作說明：

- 藍色的電線應和電路接頭“N”接駁。
- 啡色的電線應和電路接頭“L”接駁。
- 切勿將以上任何一條電線接駁在電路接頭的地線“E”或“”插頭上。

此電器使用十三安培電插頭時，請採用十三安培的保險絲。若使用其他電插頭，請採用十三安培的保險絲。

兩年保養期限

在您購買日期起兩年內，並在正常情況下，如產品的品質或零件有任何不妥之處，沙宣顧客服務中心將會為您免費提供維修或換貨服務。如需獲得此保用服務，只需保留正本收據，倘若產品於保養期內有任何問題，可蒞臨您所在地區的顧客服務中心處理。注意：是項保養不包括一切因錯誤使用、不依指示處理產品及意外損毀、遺失零件及經自行改造的產品。

保用期之後

請致電使用說明中所列出的您所在地區的沙宣顧客服務中心，諮詢維修服務詳情，或是電郵至email_asia@conair.com，附上您的名字，電話號碼和電郵地址，還有產品不妥善之詳情。

如欲了解更多，請登入



在使用前，請先通過二維碼獲取電子說明書，以免遺失紙質說明書而無法獲取產品資訊。

CONTINENTAL CONAIR LIMITED CHINA CREATIVE DEPARTMENT

Date	12/26/2023
Customer	VS-HK
Model No.	VSP-3290PIH
Description	IB
Job No.	
Reference No.	IB-19/362B
Revision No.	0
Color	1C+1C(Black)
Open Size	552mm(W) X 214mm(H)
Folded Size	92mm(W) X 214mm(H)
Material	80gsm Artpaper
Prepared by	Betty Bai
Approved by	Ken Xiong
Designer	
Vendor	
Supplier	

VS SASSOON SERVICE CENTRE

Manufacturer: Continental Conair Limited
Address: 35/F., Standard Chartered Tower, Millennium City,
388 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
Tel: (852) 2751 4604

沙宣顧客服務中心

製造商：美康雅有限公司
地址：香港九龍觀塘觀塘道388號創紀之城渣打中心35樓
電話：(852) 2751 4604

www.toolsofsassoon.com.hk

DISTRIBUTED BY:

經銷商:

Philippines 菲律賓
Rustan Marketing Corporation
3rd Floor, 403 Midland Building,
Senator Gil Puyat Ave., Makati City, Philippines
Tel: (632) 890 9703 Fax: (632) 890 4838

Malaysia 馬來西亞
Innovest Marketing Sdn. Bhd.
Lot 2208, Jalan Kusta, Kampung Jaya Industrial Area,
47000 Sungai Buloh, Selangor D.E., Malaysia
Tel: 603 6141 3598

Singapore 新加坡
Massmark International Pte Ltd
80 Genting Lane #08-01/05
(*Drive in through 35 Tannery Road)
Ruby Industrial Complex, Genting Block
Singapore 349565
Tel : 65-6747 1102 Fax : 65-6747 8997

Indonesia 印尼
PT. Autoaccindo Jaya
JL.Cideng Barat No.7,
Jakarta 10140, Indonesia
Phone: + 6221 6332730
Fax: + 6221 6322886

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.
維達沙宣及其有關標誌乃寶潔有限公司擁有，授權予美商美康雅公司及其關係企業使用。

VSP-3290PIH

IB-19/362B

折疊方法
Folding method:
12 pages (6 x 2)



VS SASSOON MOISTWRAP 2-IN-1 HAIR STYLER

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

SAFETY PRECAUTIONS

WARNING: The polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children.

Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



The above symbol means " Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir "

- If you are using the unit in a bathroom, unplug it after you have finished using it. Using the unit close to a source of water can, in fact, be dangerous, even if the unit is switched off. To ensure additional protection, have installed in your bathroom a residual current device (RCD) with a nominal trip current no higher than 30 mA. Ask your electrical fitter for advice.
- Never immerse the unit in water or any other liquid.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.
- Do not leave the unit unattended when it is plugged in or switched on.
- Unplug the unit immediately if you have problems when using it.
- Do not use any accessories other than those recommended by manufacturer.
- Unplug the unit after each use and before cleaning it.
- Avoid any contact between the unit's hot surfaces and your skin, in particular, your ears, eyes, face and neck.
- This unit is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the unit by a person responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not treat the unit like a toy.
- Allow the unit to cool before storing.
- To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.
- Always place the appliance with the stand, if any, on a

heatresistant, stable flat surface.

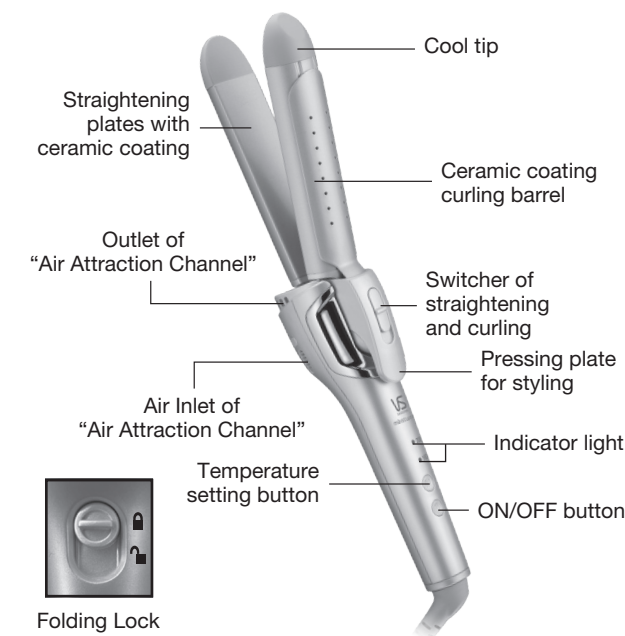
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- Before plugging in, read the information about worldwide voltage contained in the operating instructions section of this manual.
- Do not use with a voltage converter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FEATURES

- Moistwrap technology of this product can release positive and negative ion at the same time, make hair more moist.
- Unique "Air Attraction Channel" will bring more moisture to hair, makes hair more moist.
- 2-in-1 function can achieves both of straightening and curling style.
- 32mm diameter on barrel, make curling more natural.
- Ceramic coating on diameter, protects hair from damage by higher temperature.
- 2 settings on temperature, Max 200°C.
- Foldable handle, easy storage. Note: please make sure the styler is turned off and cool down before folding the handle.

GET TO KNOW YOUR MOISTWRAP 2-IN-1 HAIR STYLER



WORLDWIDE VOLTAGE

The voltage of this product is worldwide voltage. This styler will automatically adjust to the proper voltage which can be used under alternating voltage of 100-240V (50-60Hz).

OPERATION

- Please clean hair before using this product and dry hair by hair dryer, then please use brush or finger to make hair smooth without enwind or knot. Then product can be used.
- Please make sure nothing around the styler before using or will cause damage.
- Please make sure the cleaning on barrel before using and please don't use any hair styling products like hair spray, can use them after using.
- The coating on heating plate is ceramic and it will be abraded after using for a time. If hair dyed, the hair dye may left on the heating plates, this is normal for using.
- There will be some sound when using, it is normal because of the positive and negative ion released.
- Please make sure power will be cut off after using and touch or storage it until product cool down, or will cause damage.
- There is proof-heating design on top part of this product but because the high temperature when working, so cannot achieve totally cool on this part so please only hold on flat part and don't touch the latter part on this top or will cause damage.
- Please don't make product close to body if it is working or will cause damage.

BEGIN TO USE

- Plug in and long press the power on button "☺" until indicator light on.
- There are 2 settings on temperature selection, press setting button "Ⓜ" to select your preferred temperature. Low setting of 160°C is suitable for fragile and soft hair, high setting of 200°C is suitable for hard hair.
- After temperature setting, the according indicator light will start blinking for heating up and you can start to use the styler when indicator light stop blinking.

STRAIGHTENING FUNCTION

- Slide the switcher of straightening and curling to "||" position to make straightening function work.
- Section hair evenly and comb each section.
- Place hair section between plates and press together.
- Slowly guide plates down hair strand. Repeat as necessary until hair strand is smooth.

CURLING FUNCTION

- Slide the switcher of straightening and curling to "∞" position to make curling function work.
- Section dry hair evenly, and comb each section before winding. Pressing the automatic curl release, place curling iron midway up the hair section, then spread hair evenly between spoon and barrel. Release automatic curl release to hold hair in place. Gently slide curling iron down to hair ends. To avoid crimped ends, make sure they are securely wound under the spoon in the direction of the desired curl. Remember, always place the spoon above the hair strand when making a curl you want rolled under; place the spoon under the hair strand when making a flip style.
- Wind the hair up as far as you want it curled, being careful not to let the iron touch the scalp. Hold in place for 8-12 seconds

depending on the texture and length of your hair. For tighter, bouncier curls, roll less hair. For looser, freeflowing curls, roll more hair.

FOLD HANDLE

If you would like to fold the handle for storage, please push down the "folding lock" to "🔒" and fold the handle at the same time. If you would like to open the handle next time, just fold it will be fine.

PRODUCT SPECIFICATION

Barrel diameter	32mm
Wattage	45-48W
Voltage	100-240V~ (50-60Hz)
Heating plate length	110mm
Heating plate coating	Ceramic
Temperature setting	160°C (Suitable for delicate or thin hair)
	200°C (Suitable for thick or wavy hair)

USER MAINTENANCE

Your styler is virtually maintenance-free. No lubrication is needed. If cleaning becomes necessary, disconnect the appliance from the power source and wipe exterior with a cloth. If any abnormal condition occurs, unplug the appliance, allow it to cool and return it for repair to an authorized service center only. No repairs should be attempted by the consumer.

CAUTION

NEVER allow the power supply cord to be pulled or twisted. Never wrap the cord around the appliance. Damage will occur at the high flex point of entry into the appliance, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or if unit stops or operates intermittently.

STORAGE

When not in use, your appliance should be disconnected, allowed to cool and stored in a safe, dry location out of reach of children. Do not jerk or strain cord at plug connections. Do not wrap the line cord around the appliance. Allow the cord to hang or lie loose and straight at the point of entry into the appliance.

WIRING INSTRUCTIONS

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE = NEUTRAL
BROWN = LIVE

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour marking identifying the terminals on your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured BLUE must be connected to the

terminal which is marked with the letter 'N'.

- The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter 'L'.
 - Neither the BLUE nor BROWN wires should be connected to the terminal which is marked with the letter 'E' or the ⊕ symbol.
- With this appliance, if a 13 amp plug is used a 13 amp fuse should be fitted. If any other type of plug is used a 13 amp fuse must be fitted either in the plug or at the distribution board.

LIMITED TWO YEARS WARRANTY

This styler can be repaired or replaced free of charge for 2 years from the date of purchase if the styler is defective in workmanship or materials. This warranty is no longer valid in case of alteration or repair by any unauthorised persons. To obtain service under this warranty, please keep the original purchase receipt for warranty service, and you can bring the styler to our customer service center for repair during the warranty period.

OUT OF GUARANTEE

Call VS Sassoon Service Centre in your region as listed in this Instruction Booklet for details of repair service. Or email to us at email_asia@conair.com with your name, contact telephone number and email address and details of the fault.

For more information, please visit



Before use, please obtain digital instruction manual by QR code to avoid losing paper manual and failing to obtain product information.